

“*Alnus firma* Sieb. et Zucc.” : Hatusima in Fl. Tokara 13 (1974).

Specimens from Tokara Islands. Suwanose Island (H. Ohba & S. Akiyama 9103092, TI) ; loc. cit., S side (Ohba&Akiyama 9103137, TI).

2) *Schefflera octophylla* (Lour.) Harms

Frodin (1990) found *Vitis heptaphylla* L. is identical with *Schefflera octophylla* (Lour.) Harms. *Schefflera lutchuense* Nakai apparently falls in the variation range.

Schefflera heptaphylla (L.) Frodin in Bot. J. Linn. Soc. 104 : 314 (1990), with a photo of the lectotype.

Schefflera octophylla (Lour.) Harms : Ohwi, Fl. Jap. Engl. ed., 663 (1965) ; Hatusima, Fl. Tokara 25 (1974).

3) *Hibiscus makinoi* Jotani et H. Ohba

The species occurs sporadically in Nakanoshima and Suwanose. Hatusima recorded *H. mutabilis* from all the islands of Tokara except Yokoateshima and Tairashima and might probably reduce *H. makinoi* in the synonym. In my opinion, these two are different in the type of indumentum as well as the shape of leaves and corolla (see Jotani and Ohba 1984).

Hibiscus makinoi Jotani et H. Ohba in J. Jpn. Bot. 59 : 219 (1984).

“*H. mutabilis* L.” : Hatusima, Fl. Tokara 23 (1974).

Specimens. Tokara Islands. Kuchinoshima Island (Ohba&Akiyama 9103051, TI). Suwanose Island (Ohba&Akiyama 9103131, TI).

(東京大学総合研究資料館植物部門)

学術用語集植物学編 (増訂版) の分類学用語改善のための資料 (1). 形を表す用語

(金井弘夫)

Hiroo KANAI : Check List of Taxonomic Terms in the “Japanese Scientific Terms, Botany” (1)

1990年に日本植物学会と文部省の共著による表記の用語集が刊行された。1956年以来35年ぶりの改訂である。旧版では大学教養程度のレベルを目標に、約2,500件が収録されているが、今回は大学院から専門研究にまで使われることを前提に、約11,400件が収録された。また、常用漢字の制限緩和により、無理にかな読みしていた用語を昔の表記に戻したものも多い。

このように多数の用語を取り込んだ結果、個々の用語の検討はともかく、用語相互の不統一や対になる用語が落ちているなど、いろいろな問題点が指摘されている。日本植物学会では、将来の改訂に備えてこのたび「用語検討委員会」を発足させ、筆者もこれに名を連ねることになった。これまでに指摘された問題点については、生物科学ニュース237号(1991年6月)に紹介した。分類学関係の用語についても、まだ気付かれないところばしばしや不備があると思われるので、本誌に紹介して識

者の指摘を待ち、改善の資料としたい。主な着眼点は1)用語が不適當、あるいはよりよい用語がある、2)必要な用語がない、3) unnecessary用語がある、4)より適當な用語を考える必要がある、5)対応する用語が不統一、6)教育用語として不適當…などである、このほかに、用語集本体からは形式や英文用語の拾い方などについての注文があることと思う。お気づきの点を筆者宛お知らせくださるようお願いする。なお、学術用語集植物学編は、日本植物学会または丸善より購入できる。

検討の便宜のため、用語を用途別に少量ずつまとめて提示する。目的とする用語の検出には、筆者が独自に製作したデータベースを利用した。用語集の仕様はこのような目的には不適當なので、このデータベースでは、英文24字、和文24字(漢字12字)、よみ24字(片かな)で記録し、これらの項目に入り切らない綴りは、他の項目を利用して保存した。とくに括弧類、形容詞記号は検索の

便宜上文字列から切り離し、別項目とした。複数形の表示法も異なる。したがって表記の仕方や数は用語集とは異なる場合があることをご承知願いたい。仕様の詳細は、国立科学博物館研究報告B類17巻1号(1991年)に発表する。

以下のリストでは原則として英文、和文のみを示す。用語の配列はその都度の便宜でかわるが、表1ではよみの50音順である。括弧類、形容詞記号は本稿では省いてあるので、リストの綴りがそのまま使えるか否かは、用語集を参照されたい。

今回は植物の記述に用いられる「～形」の用語をTab. 1に示す。立体形と平面形の表現が区別されていないものがある。「fusiform」は旧版では「つむ形」だったが、「紡錘形」が復活した。

「cylindrical」は旧版では「円柱形」として出ていたが、新版では落ちてしまった。これはとりこぼしというべきものだろう。もっとも、「cylindrical」は「円柱形」「円筒形」の両方に使えるので、記述用語としてあいまいさがある。そういえば「円筒形」という用語が新旧ともない。旧版にあった「triqueter プリズム形」がなくなり、形容詞としての「triquetrous …三角柱の」という用語のみが現れた。これも復活すべきものだろう。なお「形」と「型」の表現が不統一なことが大きな問題として指摘されており、これについては生物科学ニュースに記したので、ここではそれに関係のない部分を取りあげた。

(国立科学博物館植物研究部)

Tab. 1. Descriptive terms of "form" or "shape".

acute	鋭形	ensiform	剣形
acuminate	鋭先形	broad linear	広線形
sigmoid	S字形	oval	広だ円形
orbicular	円形	oblong-lanceolate	広皮針形
rotund	円形	club-shaped	こん棒形
rutundate	円形	clavate	こん棒形
round	円形	cup-shaped	杯形
conical	円錐形	cupulate	杯形
paniculate	円錐形	repand	さざ波形
terete	円柱形	repandous	さざ波形
flabellate	扇形	acetabuliform	皿形
fan-shaped	扇形	saucer-shaped	皿形
uncinate	かぎ形	deltoid	三角形
galeate	かぶと形	triangular	三角形
napaceous	かぶら形	trigonal	三角形
napiform	かぶら形	acerose	針形
falcate	かま形	acicular	針形
globose	球形	labiate	唇形
globular	球形	needle-shaped	針形
sphaerical	球形	aciculate	針形
spherical	球形	heart-shaped	心臓形
oblong-ovate	狭卵形	cordate	心臓形
calceolate	きんちゃく形	cruciform	十字形
pulvinate	クッション形	moniliform	数珠形
cuneate	くさび形	kidney-shaped	じん臓形
cuneiform	くさび形	reniform	じん臓形
rotate	車形	truncate	切形
wheel-shaped	車形	linear	線形
ensate	剣形	linear-lanceolate	線状皮針形

attenuate	漸先形	lanceolate	皮針形
allantoid	ソーセージ形	retuse	微凹形
cucullate	僧帽形	caudate	尾形
hood-shaped	僧帽形	mucronate	微突形
polygonal	多角形	pyramidal	ピラミッド形
peltate	盾形	amorphous	不定形
doliform	たる形	cymbiform	船形
ellipsoidal	だ円形	navicular	船形
elliptical	だ円形	botryoid	ブドウ房形
papilionaceous	チョウ形	depressed orbicular	平円形
oblong	長だ円形	spathulate	へら形
urceolate	つぼ形	hastate	ほこ形
campanulate	つり鐘形	stellate	星形
cuspidate	突形	fusiform	紡錘形
obcordate	倒心臟形	crescent-shaped	三日月形
oblanceolate	倒皮針形	lunate	三日月形
obpyriform	倒洋なし形	auriculate	耳形
obovate	倒卵形	sagittate	矢じり形
obovoid	倒卵形体	top-shaped	洋こま形
obtuse	鈍形	turbinate	洋こま形
undate	波形	pear-shaped	洋ナン形
undulate	波形	pyriform	洋ナン形
wavy	波形	orbicular-ovate	卵円形
bilabiate	二唇形	ovate	卵形
aristate	のぎ形	ovoid	卵形
pandurate	バイオリン形	lenticular	レンズ形
rhombate	ひし形	funnel-shaped	漏斗形
rhomboid	ひし形	infundibular	漏斗形
